

ママ友とのプレイデートで使う英会話

→ 学校や習い事、公園などで知り合って子供同士が仲良くなると、ママ同士の会話も多くなってきますよね。挨拶だけではなく、もっと仲良くなりたいけど、どう会話を繋げていけばよいか、緊張してしまうこともあるのではないでしょうか？ここでは、連絡先の交換やプレイデート時に使える英会話やフレーズ例を紹介합니다。



ママ友と連絡先を交換するときの英会話

You

Friend

Let's have a play date sometime next week.

→ That sounds good.
What is the best way to reach you?

Oh, you can text me.

→ I don't think I have your number.
Can I have it?

Sure. It's 123-456-7890

→ Okay. I will check our schedule and text you later.

Sounds good!

あなた

友達

来週のどこかでプレイデートしましょう。

→ 良いですね!連絡するのはどの方法が一番良いですか?

テキストで良いですよ。

→ あなたの番号を持っていないと思います。
聞いてもいいですか?

もちろんです。123-456-7890です。

→ 予定を確認して後でテキストしますね。

わかりました!

その他、連絡先を聞く時の英語フレーズ

What is the best way to connect you? (どの方法で連絡を取るのが一番良いですか?)
How can I reach you? (どうやって連絡が取れますか?)
Are you on Facebook? (フェイスブックはやってますか?)

プレイデートのとき何を話す?ママ友との英会話

You

Friend

→ Do you have any big plans for the summer?

We will go to Florida for a week.

→ Sounds fun! What are you going to do there?

We'll visit families,
and hopefully we'll go to the Disney world.

→ I have never been there!
I want to go there someday.

あなた

友達

→ 今年の夏は何か大きな予定はありますか?

1週間フロリダに行きます。

→ 楽しそうですね!そこでは何を予定ですか?

家族を訪ねるのと、
ディズニーワールドに行けたら良いなと思ってます。

→ 1度も行ったことがないんです。
いつか行ってみたいです。

ママ友との会話は情報収集の機会です! 習い事や地元の情報など気になることを聞いてみましょう。
Is he taking any classes like swimming now? (彼は今スイミングなど何か習い事のクラスを取っていますか?)
My parents will visit us from Japan this summer. Do you know any good places to take them? (今年の夏、日本から両親が遊びに来るのですが、どこか連れて行くのに良い場所を知っていますか?)

プレイデートの時おやつは持って行く? おやつについて聞く英語フレーズ

例えばママと一緒に相手の家へお邪魔する時、何か手土産を持って行くべきか悩むかと思いますが、そこは少し日本の感覚とは違うかもしれません。子供が遊んでいるうちにママはお茶会を...というのは稀です。遊んでいる最中に子供がお腹が空いたと言うかもしれないので、その時にちょっと一緒に食べられる物を持って行く程度で良いでしょう。お友達を家に招く時も豪華なおやつを用意する必要はありませんが、万が一の為にアレルギーの有無は必ず確認しましょう。

Does he have any allergies?
(アレルギーは何かありますか?)

Are there any food you want him to avoid eating?
(何か避けたほうが良い食べ物がありますか?)

Taka wanted to share these cookies with Landon.
(タカがランドンとこのクッキーをシェアしたかったみたいです。)

We brought a little snack to share.
(シェアできるちょっとしたおやつを持ってきました。)

子供を預け合う形のプレイデート! 日時を決める、お迎えの時間や方法は?

子供が大きくなると、ママと一緒にプレイデートにいることはほとんどありません。学校でプレイデートの約束を本人同士でしてきた時や、プレイデートの日時を決める時などのフレーズ例を紹介します。

My daughter has been asking to have a playdate with Helena.
When are you available?
(娘がヘレナとプレイデートをしたいとずっと言ってるのですが、いつが都合が良いですか?)

You can go to do some errands while the kids are playing.
(子供達が遊んでいる間に用事を済ませてきてもいいですよ。)

You can just drop off Helena here, and the girls can play for a few hours.
(ヘレナをうちに預けて、数時間遊ばせていいですよ。)

What time do you want to pick him up?
(何時にお迎えに来ますか?)

What time should I drop him off?
(何時に送っていったらいいですか?)



Video chat play date

外出自粛などのときは、お友達とビデオチャットでのプレイデートもできますね。
"Can my daughter have a video chat play date with ○○?"
(○○ちゃんとビデオチャットプレイデートできますか?)
などと誘ってみましょう。



Lactose Free (乳糖なし)
Dairy Free (乳製品不使用)

アイスクリームやチーズなどもLactose Free(乳糖なし)/Dairy Free(乳製品不使用)の種類が豊富で、普通のスーパーで簡単に見つけることができます。クッキーやケーキを手作りする場合は、"Substitute for butter/milk"(バター/牛乳の代わり)と検索すると色々情報が出てきます!



Sugar high = 砂糖を多く摂取してハイテンションになること

お誕生日会などに行くとお砂糖たっぷりのカップケーキやジュース、お菓子などでテンションが高くなってしまったりしますが、その場合は"sugar high"という言葉を使います。
"He got a sugar high from all the treats at a birthday party."
「彼はお誕生日パーティーのお菓子でテンションが高くなってしまいました。」
"He is high."という表現をすると、薬などで気分が高揚しているという意味になってしまうので、言い方に注意です。



Jelly=果実が入っているジャム
Jam=果実が残っているジャム

学校へ持って行くランチの定番メニュー"PBJ"。"Peanut Butter and Jelly sandwich"のことです。
この"Jelly"ですが、日本語で言うデザートゼリーではなく、ジャムのことです。
"Jelly"は果実が入っていないジャムのこと。
"Jam"は果実が入っている物です。
ちなみに、"Preserves"というのがありますが、果物をお砂糖で煮て瓶詰めた物です。お菓子作りの材料として使われることもあります。JellyやJamに比べてサラッとしています。